

华 北 地 区

NORTH CHINA

北京市 Beijing

首钢总公司

地址 北京市石景山区
 邮政编码 100041
 电报挂号 3765
 电话 (01)8293520 8293840
 电传 222893 SGC CN
 传真 (01)8293518 8875596
 国有企业
 董事长(法人代表) 周冠五(高级经济师)
 主要产品及产量 成品矿 1223.8 万吨 生铁 556.1 万吨 钢 702.3 万吨 钢材 532.2 万吨 机械产品 22.2 万吨

Shougang Corporation

Address Shijingshan Qu, Beijing
 Postcode 100041
 Cable 3765
 Telephone (01)8293520, 8293840
 Telex 222893 SGC CN
 Fax (01)8293518, 8875596
 State-owned Enterprise
 Chairman (Legal Representative) Zhou Guan Wu (Senior Economist)
 Main Products and Output Finished Iron Ore, 12.23 million T/Y; Pig Iron, 5.56 million T/Y; Crude Steel, 7.02 million T/Y; Steel Products, 5.32 million T/Y; Machinery Products, 222 thousand T/Y

首钢特殊钢公司

地址 北京市石景山区古城北
 邮政编码 100043
 电报挂号 1240
 电话 (01)8292518
 国有企业

Special Steel Company of Shougang Corporation

Address North Section, Gucheng, Shijingshan Qu, Beijing

Postcode 100043
 Cable 1240
 Telephone (01)8292518
 State-owned Enterprise

冶金工业部北京冶金设备制造厂

地址 北京市朝阳区安定门外胜古庄 2 号
 邮政编码 100013
 电报挂号 3765
 电话 (01)4266831
 国有企业

Beijing Metallurgical Equipment Manufacturing Factory.

Ministry of Metallurgical Industry

Address 2 Shengguzhuang, Andingmenwai, Chaoyang Qu, Beijing
 Postcode 100013
 Cable 3765
 Telephone (01)4266831
 State-owned Enterprise

北京冶建新技术公司焊割设备厂

地址 北京市西土城路 33 号
 邮政编码 100088
 电报挂号 9144
 电话 (01)2015599 转 3401
 电传 222205 ISIPK CN
 国有企业
 总经理(法人代表) 解世富(高级工程师)
 主要产品及产量 水电解氢氧焊割机 200 台

Welding & Cutting Equipment Factory of Beijing Metallurgical Construction New-Technology Company

Address 33 Xitucheng Lu, Beijing
 Postcode 100088
 Cable 9144
 Telephone (01)2015599 ext 3401
 Telex 222205 ISIPK CN
 State-owned Enterprise
 General Manager (Legal Representative) Xie Shi Fu (Senior Engineer)
 Main Products and Output Water — electrolyzed

Hydrogen Welding & Cutting Machine, 200 sets/Y

冶金工业部地质勘查总局

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322 转 4238

事业单位

局长 邢新田(高级工程师)

Geological Prospecting General Bureau,

Ministry of Metallurgical Industry

Address 46 Dongsi Xidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 4238

Institution

Director Xing Xin Tian (Senior Engineer)

冶金工业部钢铁研究总院

地址 北京市海淀区学院南路 76 号

邮政编码 100081

电报挂号 7560

电话 (01)2182602

电传 222297 CISRI CN

传真 (01)2181018

事业单位

代院长 张成吉(教授级高级工程师)

Central Iron and Steel Research Institute,

Ministry of Metallurgical Industry

Address 76 Xueyuannan Lu, Haidian Qu, Beijing

Postcode 100081

Cable 7560

Telephone (01)2182602

Telex 222297 CISRI CN

Fax (01)2181018

Institution

Director Zhang Cheng Ji (Professor — rank Senior Engineer)

冶金工业部建筑研究总院

地址 北京市海淀区西土城路 33 号

邮政编码 100088

电报挂号 9144

电话 (01)2015599

电传 222205 ISIPK CN

传真 (01)2011361

事业单位

院长 袁公权(教授级高级工程师)

Central Research Institute of

Building & Construction,

Ministry of Metallurgical Industry

Address 33 Xitucheng Lu, Haidian Qu, Beijing

Postcode 100088

Cable 9144

Telephone (01)2015599

Telex 222205 ISIPK CN

Fax (01)2011361

Institution

Director Yuan Gong Quan (Professor — rank Senior Engineer)

冶金工业部自动化研究院

地址 北京市丰台区丰台路 84 号

邮政编码 100071

电报挂号 4283

电话 (01)3812143

电传 2225 ARSC CN

传真 (01)3816990

事业单位

院长 于常友(教授级高级工程师)

Automation Research Institute,

Ministry of Metallurgical Industry

Address 84 Fengtai Lu, Fengtai Qu, Beijing

Postcode 100071

Cable 4283

Telephone (01)3812143

Telex 2225 ARSC CN

Fax (01)3816990

Institution

Director Yu Chang You (Professor — rank Senior Engineer)

冶金工业部北京冶金设备研究院

地址 北京市朝阳区胜古南里 2 号

邮政编码 100029

电报挂号 4627

电话 (01)4269506

电传 211201 IMER CN

传真 (01)4218694

事业单位

院长 江仲圣(教授级高级工程师)

**Beijing Research Institute
of Metallurgical Equipment,**

Ministry of Metallurgical Industry

Address 2 Shenggunan Li, Chaoyang Qu, Beijing

Postcode 100029

Cable 4627

Telephone (01)4269506

Telex 211201 IMER CN

Fax (01)4218694

Institution

Director Jiang Zhong Sheng (Professor—rank Senior Engineer)

冶金工业部信息标准研究院

地址 北京市灯市口大街 74 号

邮政编码 100730

电报挂号 3132

电话 (01)5134477

事业单位

院长 汪桢武(高级工程师)

**China Metallurgical Information &
Standardization Research Institute**

Address 74 Dengshikou Dajie, Beijing

Postcode 100730

Cable 3132

Telephone (01)5134477

Institution

Director Wang Zhen Wu (Senior Engineer)

冶金工业部规划研究院

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322 转 1493

事业单位

副院长 张壮志

Planning & Research Institute,

Ministry of Metallurgical Industry

Address 46 Dongsi Xidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 1493

Institution

Deputy Director Zhang Zhuang Zhi

冶金工业部冶金经济发展研究中心

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133819

传真 (01)5133819

事业单位

主任 刘勇昌(教授级高级工程师)

**Metallurgical Economic Research &
Development Centre,**

Ministry of Metallurgical Industry

Address 46 Dongsi Xidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133819

Fax (01)5133819

Institution

Director Liu Yong Chang (Professor—rank Senior Engineer)

冶金工业部黄金经济发展研究中心

地址 北京市安外大街青年湖北街 1 号

邮政编码 100011

电报挂号 1832

电话 (01)4234812

传真 (01)4237071

事业单位

主任 黄镇球(高级工程师)

Gold Economic Development**Research Centre,****Ministry of Metallurgical Industry**

Address 1 Qingnianhu Beijie, Andingmenwai, Beijing

Postcode 100011

Cable 1832

Telephone (01)4234812

Fax (01)4237071

Institution

Director Huang Zhen Qiu (Senior Engineer)

冶金工业部信息研究中心

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322 转 4826

事业单位

主任 漆永新

Information Centre,**Ministry of Metallurgical Industry**

Address 46 Dongsixidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 4826

Institution

Director Qi Yong Xin

冶金工业部北京钢铁设计研究总院

地址 北京市白广路 4 号

邮政编码 100053

电报挂号 6080

电话 (01)3046688

电传 22602 CEC CN

传真 (861)3015871

事业单位

院长 严圣祥(高级工程师)

Beijing Central Engineering and**Research Incorporation of Iron and Steel****Industry, Ministry of Metallurgical Industry**

Address 4 Baiguang Lu, Beijing

Postcode 100053

Cable 6080

Telephone (01)3046688

Telex 22602 CEC CN

Fax (861)3015871

Institution

Director Yan Sheng Xiang (Senior Engineer)

冶金工业出版社

地址 北京市东城区北河沿大街嵩祝院北巷 39 号

邮政编码 100009

电报挂号 3658

电话 (01)4015599

事业单位

社长 卿启云(经济师)

Metallurgical Industry Press

Address 39 Beixiang, Songzhuyuan, Beiheyan Dajie, Dongcheng Qu, Beijing

Postcode 100009

Cable 3658

Telephone (01)4015599

Institution

Director Qing Qi Yun (Economist)

冶金工业部冶金报社

地址 北京市朝阳区安贞里三区 26 号

邮政编码 100029

电话 (01)4223311

传真 (01)4221648

事业单位

社长 张训毅(高级工程师)

Metallurgical News Office,**Ministry of Metallurgical Industry**

Address No. 26, Anzhenli Sanqu, Chaoyang Qu, Beijing

Postcode 100029

Telephone (01)4223311

Fax (01)4221648

Institution

Director Zhang Xun Yi (Senior Engineer)

中国黄金报社

地址 北京市安外黄寺大街 22 号

邮政编码 100011

电话 (01)6752079 6752078

传真 (01)2032976

事业单位

社长 钱学兵(高级经济师)

China Gold News Office

Address 22 Huangsi Dajie, Andingmenwai, Beijing

Postcode 100011

Telephone (01)6752079, 6752078

Fax (01)2032976

Institution

Director Qian Xue Bing (Senior Economist)

北京科技大学

地址 北京市海淀区学院路 30 号

邮政编码 100083

电报挂号 1771

电话 (01)2015770

传真 (01)2017283

事业单位

校长 杨天钧

Beijing University of

Science and Technology

Address 30 Xueyuan Lu, Haidian Qu, Beijing

Postcode 100083

Cable 1771

Telephone (01)2015770

Fax (01)2017283

Institution

Headmaster Yang Tian Jun

北京冶金管理干部学院

地址 北京市朝阳区管庄

邮政编码 100024

电报挂号 1824

电话 (01)5762934

事业单位

Beijing Institute of

Metallurgical Management Cadre

Address Guanzhuang, Chaoyang Qu, Beijing

Postcode 100024

Cable 1824

Telephone (01)5762934

Institution

中国金属学会

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322 转 1393

电传 22461 MIEC CN

事业单位

秘书长 吕其春(高级工程师)

Chinese Society For Metals

Address 46 Dongsi Xidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 1393

Telex 22461 MIEC CN

Institution

General Secretary Lu Qi Chun (Senior Engineer)

中国黄金学会

地址 北京市安外青年湖北街 1 号

邮政编码 100011

电报挂号 1832

电话 (01)4234909 4234970

传真 86-1-4269877

事业单位

秘书长 崔德文(高级工程师)

Gold Society of China

Address 1 Qingnianhu Beijie, Andingmenwai, Beijing

Postcode 100011

Cable 1832

Telephone (01)4234909, 4234970

Fax 86-1-4269877

Institution

General Secretary Cui De Wen (Senior Engineer)

中国冶金职工思想政治工作研究会

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322 转 3347

电传 222753 CMMI CN

事业单位

**Chinese Research Society of
Ideological & Political Work For
Metallurgical Staff & Workers**

Address 46 Dongsì Xidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 3347

Telex 222753 CMMI CN

Institution

中国冶金企业管理协会

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322 转 1716

电传 222753 CMMI CN

事业单位

**Chinese Association of
Metallurgical Enterprise Management**

Address 46 Dongsì Xidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 1716

Telex 222753 CMMI CN

Institution

中国冶金矿业总公司

地址 北京市朝阳区安定门外大屯

邮政编码 100101

电报挂号 5008

电话 (01)4231690

传真 (01)4231685

国有企业

总经理(法人代表) 董稼祥(高级工程师)

主要产品 铁精矿 石墨 生铁 萤石矿 红柱石

China Metallurgical Mining Corporation

Address Datun, Andingmenwai, Chaoyang Qu,
Beijing

Postcode 100101

Cable 5008

Telephone (01)4231690

Fax (01)4231685

State-owned Enterprise

General Manager (Legal Representative) Dong Jia
Xiang (Senior Engineer)

Main Products Iron Ore Concentrate, Graphite,
Pig Iron, Fluorite, Andalusite

中国冶金钢材加工公司

地址 北京市东直门外春秀路幸福二村 24 号

邮政编码 100027

电报挂号 0248

电话 (01)4664382

传真 (01)4673905

国有企业

总经理(法人代表) 周国成(高级工程师)

**China Metallurgical Finished
Steel Processing Corporation**

Address 24 Xingfuer Cun, Chunxiu Lu, Dongzhi-
menwai, Beijing

Postcode 100027

Cable 0248

Telephone (01)4664382

Fax (01)4673905

State-owned Enterprise

General Manager (Legal Representative) Zhou
Guo Cheng (Senior Engineer)

中国冶金技术公司

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322 转 1226

电传 22889 YJSZX CN

国有企业

总经理(法人代表) 楼才生(高级工程师)

China Metallurgical Technology Corporation

Address 46 Dongsì Xidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 1226

Telex 22889 YJSZX CN

State-owned Enterprise

General Manager (Legal Representative) Lou Cai

Sheng, (Senior Engineer)

中国冶金建设公司

地址 北京市朝阳区安定门外安贞西里
 邮政编码 100029
 电话 (01)4221166
 电传 210016 MCC CN
 传真 (01)4219166
 国有企业
 总经理(法人代表) 王承义(高级工程师)

**China Metallurgical
 Construction Corporation**

Address Anzhenxi Li, Andingmenwai, Chaoyang
 Qu, Beijing
Postcode 100029
Telephone (01)4221166
Telex 210016 MCC CN
Fax (01)4219166
State-owned Enterprise
General Manager (Legal Representative) Wang
 Cheng Yi (Senior Engineer)

中国钢铁炉料总公司

地址 北京市东四西大街 46 号
 邮政编码 100711
 电报挂号 3131
 电话 (01)5131915
 传真 (01)5131915
 国有企业
 总经理(法人代表) 余国勋(高级工程师)

**China Metallurgical Raw
 Material Corporation**

Address 46 Dongsixi Xidajie, Beijing
Postcode 100711
Cable 3131
Telephone (01)5131915
Fax (01)5131915
State-owned Enterprise
General Manager (Legal Representative) Yu Guo
 Xun (Senior Engineer)

中国钢铁炉料北京公司

地址 北京市灯市口大街 12 号
 邮政编码 100006
 电报挂号 9142
 电话 (01)5139207
 传真 (01)5136146
 国有企业
 经理(法人代表) 刘利群
 经营范围 金属材料及其制品 机电设备 炭素制品

**China Metallurgical Raw
 Material Beijing Company**

Address 12 Dengshikou Dajie, Beijing
Postcode 100006
Code 9142
Telephone (01)5139207
Fax (01)5136146
State-owned Enterprise
Manager (Legal Representative) Liu Li Qun
Business Scope Metal & Metal Products, Machin-
 ery & Electrical Equipment, Carbon Products

中国冶金设备总公司

地址 北京市东四西大街 46 号
 邮政编码 100711
 电报挂号 3131
 电话 (01)5133322 转 1379
 电传 222355 YJMEC CN
 传真 (01)5139776 4221642
 国有企业
 总经理(法人代表) 金 忠(高级工程师)

**China Metallurgical
 Equipment Corporation**

Address 46 Dongsixi Xidajie, Beijing
Postcode 100711
Cable 3131
Telephone (01)5133322 ext 1379
Telex 222355 YJMEC CN
Fax (01)5139776, 4221642
State-owned Enterprise
General Manager (Legal Representative) Jin
 Zhong (Senior Engineer)

中国冶金设备总公司北京分公司

地址 北京市西城区西交民巷 38 号
 邮政编码 100031
 电话 (01)6039721
 传真 (01)6030845
 国有企业
 经理(法人代表) 苏兴国
 经营范围 冶金设备 备品配件 国内外工程成套设备

**China Metallurgical Equipment
 Corporation, Beijing Branch**

Address 38 Xijiaomin Xiang, Xicheng Qu, Beijing
 Postcode 100031
 Telephone (01)6039721
 Fax (01)6030845
 State-owned Enterprise
 Manager(Legal Representative) Su Xing Guo
 Business Scope Metallurgical Equipment & Spare
 Parts, Supplying Complete Set of Domestic & Im-
 ported Construction Equipment

冶金工业部配件供应服务中心

地址 北京市东城区东四西大街 46 号
 邮政编码 100711
 电报挂号 3131
 电话 (01)5131949 5133322 转 1580
 传真 (01)5131949
 国有企业

主任(法人代表) 侯伯祥
 经营范围 国内外各类冶金设备的备品配件

**Spare Parts Supply and Service Centre,
 Ministry of Metallurgical Industry**

Address 46 Dongsixidajie, Dongcheng Qu, Beijing
 Postcode 100711
 Cable 3131
 Telephone (01)5131949, 5133322 ext 1580
 Fax (01)5131949
 State-owned Enterprise
 Director(Legal Representative) Hou Bo Xiang
 Business Scope Spare Parts for Domestic & Im-
 ported Metallurgical Equipment

中国钢铁工贸集团

地址 北京市东四西大街 46 号
 邮政编码 100711
 电报挂号 3131
 电话 (01)5133322 转 4137
 国有企业
 常务副董事长(法人代表) 刘琦

**China Iron and Steel Industry
 & Trade Group**

Address 46 Dongsixidajie, Beijing
 Postcode 100711
 Cable 3131
 Telephone (01)5133322 ext 4137
 State-owned Enterprise
 Standing Deputy Chairman (Legal Representative)
 Liu Qi

中钢集团国际货运公司

地址 北京市东四西大街 46 号
 邮政编码 100711
 电报挂号 2250
 电话 (01)5133322 转 2109
 电传 22461 MIEC CN
 传真 (01)5123792
 国有企业
 总经理(法人代表) 杨祖达

**International Cargo Transport
 Corporation of Zhonggang Group**

Address 46 Dongsixidajie, Beijing
 Postcode 100711
 Cable 2250
 Telephone (01)5133322 ext 2109
 Telex 22461 MIEC CN
 Fax (01)5123792
 State-owned Enterprise
 General Manager (Legal Representative) Yang Zu
 Da

中国冶金进出口总公司

地址 北京市东四西大街 46 号
 邮政编码 100711

电报挂号 2250
 电话 (01)5133322 转 1123、1126
 电传 22461 MIEC CN 22604 MIEC CN
 传真 (01)5123792 5133927
 国有企业
 总经理(法人代表) 何 林

**China Metallurgical Import &
 Export Corporation**

Address 46 Dongsi Xidajie, Beijing
Postcode 100711
Cable 2250
Telephone (01)5133322 ext 1123/1126
Telex 22461 MIEC CN, 22604 MIEC CN
Fax (01)5123792, 5133927
State-owned Enterprise
General Manager (Legal Representative) He Lin

中国冶金进出口稀土公司

地址 北京市东四西大街 46 号
 邮政编码 100711
 电报挂号 2250
 电话 (01)5133322 转 6502、6505
 电传 22461 MIEC CN
 传真 (01)5123792
 国有企业
 总经理(法人代表) 唐克峰

**China Metallurgical Import &
 Export Rare Earth Company**

Address 46 Dongsi Xidajie, Beijing
Postcode 100711
Cable 2250
Telephone (01)5133322 ext 6502/6505
Telex 22461 MIEC CN
Fax (01)5123792
State-owned Enterprise
General Manager (Legal Representative) Tang Ke Feng

**中国冶金进出口总公司
 西门子产品维修站**

地址 北京市丰台区丰台路 84 号 919 信箱
 邮政编码 100071

电报挂号 4283
 电话 (01)3812255 转 246 3813108
 电传 22225 ARSC CN
 传真 (01)3812940
 中外合资企业
 经理(法人代表) 储佳千

**CMIEC Authorized Supplier
 For Siemens**

Address 919 Mailbox, 84 Fengtai Lu, Fengtai Qu, Beijing
Postcode 100071
Cable 4283
Telephone (01)3812255 ext 246, 3813108
Telex 22225 ARSC CN
Fax (01)3812940
Sino-foreign Joint Venture
Manager (Legal Representative) Chu Jia Qian

**中国冶金进出口总公司
 力科仪器维修中心**

地址 北京市朝阳区呼家楼京广中心 3508 室
 邮政编码 100020
 电话 (01)5013388 转 35081、35087
 传真 (01)5012074
 中外合资企业
 经理(法人代表) 何顺授

**China Metallurgical Import & Export
 Corporation. Leco Service Center**

Address Room 3508, Jingguang Centre, Hujialou, Chaoyang Qu, Beijing
Postcode 100020
Telephone (01)5013388 ext 35081/35087
Fax (01)5012074
Sino-foreign Joint Venture
Manager (Legal Representative) He Shun Shou

**中国冶金进出口总公司
 德尔格有害气体监测仪技术服务站**

地址 北京市朝阳区安外胜古庄 2 号 1432 信箱
 邮政编码 100029
 电报挂号 4627
 电话 (01)4269911 转 237

电传 211201 IMER CN

传真 (01)4268694

中外合资企业

经理(法人代表) 彭先民

CMIEC Drager Beijing Service Centre

Address 1432 Mailbox, 2 Shengguzhuang, Andingmenwai, Chaoyang Qu, Beijing

Postcode 100029

Cable 4627

Telephone (01)4269911 ext 237

Telex 211201 IMER CN

Fax (01)4268694

Sino—foreign Joint Venture

Manager (Legal Representative) Peng Xian Min

中国冶金进出口总公司 美国 CTA 铁谱仪服务站

地址 北京市朝阳区胜古庄 2 号 1432 信箱

邮政编码 100029

电报挂号 4627

电话 (01)4219911 转 236

电传 211201 IMER CN

传真 (01)4218694

中外合资企业

经理(法人代表) 夏燕冰

CMIEC CTA Ferrography Service Center

Address 1432 Mailbox, 2 Shengguzhuang, Andingmenwai, Chaoyang Qu, Beijing

Postcode 100029

Cable 4627

Telephone (01)4219911 ext 236

Telex 211201 IMER CN

Fax (01)4218694

Sino—foreign Joint Venture

Manager (Legal Representative) Xia Yan Bin

中国冶金进出口总公司 IDJ 技术服务中心

地址 北京市海淀区学院南路 76 号

邮政编码 100081

电报挂号 7560

电话 (01)8312255 转 2349

电传 222297 CISRI CN

中外合资企业

经理(法人代表) 冯劲愚

China Metallurgical Import & Export Corporation.

IDJ Technical Service Center

Address 76 Xueyuannan Lu, Haidian Qu, Beijing

Postcode 100081

Cable 7560

Telephone (01)8312255 ext 2349

Telex 222297 CISRI CN

Sino—foreign Joint Venture

Manager (Legal Representative) Feng Jing Yu

中国冶金进出口总公司 英斯特朗材料试验机技术服务中心

地址 北京市海淀区学院南路 76 号

邮政编码 100081

电报挂号 7560

电话 (01)8312141

电传 222297 INSBJ CN

中外合资企业

经理(法人代表) 邓其元

China Metallurgical Import & Export Corporation. Instron Testing Equipment Technical Service Center

Address 76 Xueyuannan Lu, Haidian Qu, Beijing

Postcode 100081

Cable 7560

Telephone (01)8312141

Telex 222297 INSBJ CN

Sino—foreign Joint Venture

Manager (Legal Representative) Deng Qi Yuan

北京菲利浦仪器设备服务中心

地址 北京市丰台区丰台路 84 号 919 信箱

邮政编码 100071

电报挂号 4283

电话 (01)3812255 转 374 3812131

传真 (01)3816990

中外合资企业

经理(法人代表) 纪径本

Beijing Philips Equipment Service Center

Address 919 Mailbox, 84 Fengtai Lu, Fengtai Qu, Beijing
Postcode 100071
Cable 4283
Telephone (01)3812255 ext 374, 3812131
Fax (01)3816990
Sino—foreign Joint Venture
Manager (Legal Representative) Ji Jing Ben

北京隆鑫中钢展览装潢公司

地址 北京市朝阳区安外胜古庄2号
邮政编码 100029
经理(法人代表) 张奇文

**Beijing Longxin Zhonggang
Exhibition & Decoration Company**

Address 2 Shengguozhuang, Andingmenwai, Chaoyang Qu, Beijing
Postcode 100029
Manager (Legal Representative) Zhang Qi Wen

**珠海晶磊宝石玉器
首饰工艺品有限公司**

地址 北京市东四西大街46号
邮政编码 100711
电报挂号 3131
电话 (01)5133322 转 6412
电传 22461 MIEC CN
传真 (01)5123792
国有企业
经理(法人代表) 胡品美

**Zhuhai Sez Jinglei Jewellery
Corporation Limited**

Address 46 Dongsixidajie, Beijing
Postcode 100711
Cable 3131
Telephone (01)5133322 ext 6412
Telex 22461 MIEC CN
Fax (01)5123792
State—owned Enterprise
Manager (Legal Representative) Hu Pin Mei

北京紫禁城旅行社

地址 北京市工体北路1号
邮政编码 100027
电话 (01)4611177
传真 (01)4611177
国有企业
总经理(法人代表) 王克齐

Beijing Zijincheng Tourist Agency

Address 1 Gongtibeilu, Beijing
Postcode 100027
Telephone (01)4611177
Fax (01)4611177
State—owned Enterprise
General Manager (Legal Representative) Wang Ke Qi

中国国际钢铁投资公司

地址 北京市东四西大街46号
邮政编码 100711
电报挂号 3131
电话 (01)5126661 转 206
国有企业

**China International Iron & Steel
Investment Corporation**

Address 46 Dongsixidajie, Beijing
Postcode 100711
Cable 3131
Telephone (01)5126661 ext 206
State—owned Enterprise

北京冶钢经济技术开发总公司

地址 北京市东四西大街46号
邮政编码 100711
电报挂号 3131
电话 (01)5133322 转 1228
国有企业
总经理(法人代表) 常建华(高级经济师)

**Beijing Yegang Economic & Technical
Development Corporation**

Address 46 Dongsixidajie, Beijing
Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 1228

State-owned Enterprise

General Manager (Legal Representative) Chang

Jian Hua (Senior Economist)

北京冶金节能实业公司

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322 转 6504

国有企业

总经理(法人代表) 张印中(高级经济师)

Beijing Metallurgical Energy-Saving Industry Corporation

Address 46 Dongsì Xidajie, Beijing

Postcode 100711

Cable 3131

Telephone (01)5133322 ext 6504

State-owned Enterprise

General Manager (Legal Representative) Zhang

Yin Zhong (Senior Economist)

北京三迪高技术联合开发公司

地址 北京市学院路 30 号

邮政编码 100083

电话 (01)2020192

传真 (01)2017283

经理(法人代表) 熊 力

Beijing Sندی High Technology Corporation

Address 30 Xueyuan Lu, Beijing

Postcode 100083

Telephone (01)2020192

Fax (01)2017283

Manager (Legal Representative) Xiong Li

冶金工业部轧钢新技术开发中心

地址 北京市学院路 30 号(北科大院内)

邮政编码 100083

电话 (01)2015574 2042694 2019944 转 2537

传真 (01)2015574

国有企业

经理(法人代表) 钟廷珍(教授)

主要产品(业务范围) 中、小型线材全套先进实用技术、装备 中小型轧机的技术改造 GY 短应力线轧机及接轴、轴承

New Rolling Technology

Development Center,

Ministry of Metallurgical Industry

Address 30 Xueyuan Lu, Beijing

Postcode 100083

Telephone (01) 2015574, 2042694, 2019944 ext 2537

Fax (01)2015574

State-owned Enterprise

Manager (Legal Representative) Zhong Ting Zhen (Professor)

Main Products (Business Scope) Design & Construction of Bar & Rod Workshops; Innovation & Renewal Design for Bar & Rod Mill; GY-type Short Stress Path Mill and Accessories

冶金工业部

地址 北京市东四西大街 46 号

邮政编码 100711

电报挂号 3131

电话 (01)5133322(总机)

电传 222753 CMMI CN

冶金部所属各司局:

办公厅

电话 1321 分机

发展规划司

电话 1436 分机

建设协调司

电话 1403 分机

生产协调司

电话 1510 分机

质量监督司

电话 1534 分机

科学技术司

电话 1528 分机

体改法规司

电话 4539 分机

经济调节司

电话 4423 分机

人事教育司

电话 1616 分机

外事司

电话 4110 分机

黄金管理局

电话 4263020

机关党委

电话 4611 分机

中纪委驻冶金部纪检组、监察部驻冶金部监察局

电话 1421 分机

审计署驻冶金部审计局

电话 1413 分机

老干部局

电话 4880 分机

机关服务局

电话 4282 分机

Ministry of Metallurgical Industry**Address** 46 Dongsì Xidajie, Beijing**Postcode** 100711**Cable** 3131**Telephone** (01)5133322 (Operator)**Telex** 222753 CMMI CN**Departments & Bureaux of The Ministry of Metallurgical Industry:****General Office****Telephone** (01)5133322 ext 1321**Development and Planning Department****Telephone** (01)5133322 ext 1436**Construction Coordinative Department****Telephone** (01)5133322 ext 1403**Production Coordinative Department****Telephone** (01)5133322 ext 1510**Quality Supervisory Department****Telephone** (01)5133322 ext 1534**Science and Technology Department****Telephone** (01)5133322 ext 1528**Restructuring and Legislative Department****Telephone** (01)5133322 ext 4539**Economic Coordinative Department****Telephone** (01)5133322 ext 4423**Personnel and Education Department****Telephone** (01)5133322 ext 1616**Foreign Affairs Department****Telephone** (01)5133322 ext 4110**Gold Administrative Bureau****Telephone** (01)4263020**CPC Committee of MMI****Telephone** (01)5133322 ext 4611**Discipline Inspection Group of the Discipline Inspection Committee under the Party Central Committee Stationed at MMI****Telephone** (01)5133322 ext 1421**Audit Bureau of State Audit Office Stationed at MMI****Telephone** (01)5133322 ext 1413**Veteran Administrative Bureau****Telephone** (01)5133322 ext 4880**Administrative Service Bureau of MMI****Telephone** (01)5133322 ext 4282**京都黄金冶炼厂****地址** 北京市怀柔县八道河乡**邮政编码** 101400**电报挂号** 87616**电话** (01)9644671**厂长(法人代表)** 闫立军(工程师)**Jingdu Gold Smeltery****Address** Badaohe Village, Huairou County, Beijing**Postcode** 101400**Cable** 87616**Telephone** (01)9644671**Director (Legal Representative)** Yan Li Jun (Engineer)**北京市黄金公司****地址** 北京市宣武区感化胡同3号**邮政编码** 100053**电报挂号** 0621**电话** (01)3011362 3011360**电传** 22012 BNMI CN**经理** 张贺安(高级经济师)**Beijing Gold Company****Address** 3 Ganhua Lane, Xuanwu District, Beijing

Postcode 100053
Cable 0621
Telephone (01)3011362,3011360
Telex 22012 BNMI CN
Manager Zhang He An (Senior Economist)

中国黄金总公司

地址 北京市安定门外青年湖北街1号
 邮政编码 100011
 电报挂号 1832
 电话 (01)4214831
 传真 (01)4264305
 国有企业

总经理(法人代表) 崔锡武(高级工程师)
 业务范围 黄金生产、建设、开发和地质、科研工作，
 黄金生产建设的对外合作和进出口业务。

China National Gold Corporation

Address 1 Qingnianhu North Street, Andingmenwai, Beijing
Postcode 100011
Cable 1832
Telephone (01)4214831
Fax (01)4264305
State-owned Enterprise

General Manager (Legal Representative) Cui Xi Wu (Senior Engineer)

Business Scope Production, Construction, Development, Geological Prospecting and Scientific Research of Gold Industry; Cooperation With Foreign Countries and Import/Export Business in Gold Sector.

中国金汇黄金物资公司

地址 北京市安定门外小黄庄乙9号(天苑宾馆)
 邮政编码 100013
 电话 (01)4212631
 传真 (01)4229376
 国有企业

经理(法人代表) 崔岚(高级工程师)
 业务范围 黄金生产、建设所需物资、设备的供应、销售及相关的仓储、运输、咨询、服务,并代理进口。

China Jinhui Gold Material Corporation

Address Tianyuan Hotel, B9 Xiaohuangzhuang,

Andingmenwai, Beijing

Postcode 100013
Telephone (01)4212631
Fax (01)4229376

State-owned Enterprise

Manager (Legal Representative) Cui Lan (Senior Engineer)

Business Scope Supply, Marketing, Storage, Transportation, Consultant Service & Import of the Materials & Equipments Required by Gold Production & Construction.

金翔黄金实业发展公司

地址 北京市安定门外青年湖北街1号
 邮政编码 100011
 电报挂号 1832
 电话 (01)4269366
 传真 (01)4269366
 国有企业

副经理(法人代表) 李洪滨(高级工程师)
 业务范围 与生产黄金相关的新技术、设备的开发;黄金资源的综合利用等

Jinxiang Gold Industry

Development Corporation

Address 1 Qingnianhu North Street, Andingmenwai, Beijing
Postcode 100011
Cable 1832
Telephone (01)4269366
Fax (01)4269366

State-owned Enterprise

Deputy Manager (Legal Representative) Li Hong Bin (Senior Engineer)

Business Scope Developing New Technology & Equipment With Relation to Gold Production; Comprehensive Utilization of Gold Resource.

天津市 Tianjin

天津钢管公司

地址 天津市东丽区津塘公路

邮政编码 300301

电话 (022)4360625

电传 234028

传真 (022)4360649

国有企业

总经理(法人代表) 蒋秉权

主要产品及产量 石油套管、锅炉管、液压支架管、
管线管等 50 万吨

Tianjin Pipe Corporation

Address Jintang Road, Dongli District, Tianjin
City

Postcode 300301

Telephone (022)4360625

Telex 234028

Fax (022)4360649

State-owned Enterprise

General Manager (Legal Representative) Jiang
Bing Quan

Main Products and Output Casing Pipe, Boiler
Pipe, Hydraulic Tube, Line Pipe, 0.50 million T/Y

天津钢厂

地址 天津市河东区张达庄街 1 号

邮政编码 300180

电报挂号 7311

电话 (022)4312716

电传 234154

传真 (022)4310758

国有企业

厂长(法人代表) 薛忠诚(高级经济师)

主要产品及产量 钢锭 162 万吨 钢坯 39 万吨

Tianjin Steel Plant

Address 1 Zhangdazhuang Street, Hedong Dis-
trict, Tianjin City

Postcode 300180

Cable 7311

Telephone (022)4312716

Telex 234154

Fax (022)4310758

State-owned Enterprise

Director (Legal Representative) Xue Zhong Cheng
(Senior Economist)

Main Products and Output Steel Ingot, 1.62 mil-

lion T/Y; Steel Billet, 0.39 million T/Y

天津市特殊钢厂

地址 天津市河西区解放南路

邮政编码 300200

电报挂号 1040

电话 (022)2385058

传真 (022)8312960

国有企业

厂长(法人代表) 李沛森(高级经济师)

主要产品及产量 热轧圆钢 10 万吨 银亮钢棒 500
吨 金属制品 0.1 万吨

Tianjin Special Steel Plant

Address Jiefang South Road, Hexi District, Tianjin
City

Postcode 300200

Cable 1040

Telephone (022)2385058

Fax (022)8312960

State-owned Enterprise

Director (Legal Representative) Li Pei Shen (Se-
nior Economist)

Main Products and Output Hot Rolled Round
Bar, 100 thousand T/Y; Bright Steel Bar, 500 T/Y;
Metal Products, 1 thousand T/Y

天津市轧钢一厂

地址 天津市河西区大沽南路 928 号

邮政编码 300220

电报挂号 6114

电话 (022)2382170

传真 (022)8306557

国有企业

厂长(法人代表) 段光尧(高级经济师)

主要产品及产量 冷热轧钢带、冷热轧钢板、高频焊
管等 75 万吨

Tianjin No. 1 Steel Rolling Mill

Address 928 Dagou South Road, Hexi District,
Tianjin City

Postcode 300220

Cable 6114

Telephone (022)2382170

Fax (022)8306557